

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

UREDBA VIJEĆA (EU) 2015/523

od 25. ožujka 2015.

o izmjeni uredaba (EU) br. 43/2014 i (EU) 2015/104 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredba Vijeća (EU) 2015/104 ⁽¹⁾ ne sadrži ograničenja ribolovnih mogućnosti za stok lubina (*Dicentrarchus labrax*) u sjeveroistočnom Atlantiku.
- (2) Međunarodno vijeće za istraživanje mora (ICES) objavilo je u lipnju 2014. znanstvene savjete o stoku lubina u sjeveroistočnom Atlantiku te je potvrdilo da taj stok od 2012. naglo opada. Osim toga, Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo (STECF) ocijenio je zaštitu lubina postojećim nacionalnim mjerama te ih, općenito, smatra nedjelotvornima. Lubin je vrsta koja kasno sazrijeva i sporo raste. Trenutačno je ribolovna smrtnost lubina u sjeveroistočnom Atlantiku četiri puta viša od razine kojom bi se osigurao najveći održivi prinos (NOP).
- (3) Komisija je na temelju članka 12. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ donijela Provedbenu uredbu (EU) 2015/111 ⁽³⁾ radi ublažavanja ozbiljne ugroze očuvanja stoka lubina (*Dicentrarchus labrax*) u Keltskom moru, kanalu La Manche, Irskom moru i južnom Sjevernom moru.

Rekreacijski ribolov također znatno pridonosi ribolovnoj smrtnosti tog stoka. Stoga je primjereno utvrditi ribolovne mogućnosti u obliku dnevnog ograničenja broja riba koji rekreacijski ribolovac smije zadržati. Rekreacijski ribolov obuhvaća različite oblike ribolova, poput ribolova s rekreacijskog plovila ili ribolova s obale.

- (4) Kako bi se izbjegle teškoće u vezi s tumačenjem, članak 7. stavke 1. i 2. Uredbe (EU) 2015/104 trebalo bi formulirati tako da odgovaraju tekstu u članku 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013.
- (5) U očekivanju savjetâ ICES-a ograničenja ulova za hujicu u vodama Unije u zonama ICES-a II.a, III.a i IV. utvrđena su u Prilogu I.A Uredbi (EU) 2015/104 na nultoj razini. Savjeti ICES-a o tom stoku dostupni su od 23. veljače 2015. te je sada moguće utvrditi ukupni dopušteni ulov (TAC) za hujicu na tom području, raspodijeljen na sedam područja upravljanja kako bi se izbjeglo lokalno iscrpljivanje stokova.

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EU) 2015/104 od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova, koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije, o izmjeni Uredbe (EU) br. 43/2014 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 779/2014. (SL L 22, 28.1.2015., str. 1.).

⁽²⁾ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/111 od 26. siječnja 2015. o utvrđivanju mjera za ublažavanje ozbiljne ugroze očuvanja stokova brancina (*Dicentrarchus labrax*) u Keltskom moru, kanalu La Manche, Irskom moru i južnom Sjevernom moru (SL L 20, 27.1.2015., str. 31.).

- (6) Primjereno je za sve države članice koje imaju kvotu na relevantnim područjima predvidjeti određenu fleksibilnost između područja za patarače koje čine isti biološki stok.
- (7) Uredba (EU) 2015/104 sadrži pogrešku u TAC-u i kvoti za sjevernu kozicu u Sjevernom moru za koju je trebalo usvojiti prijenos TAC-a za 2014. Prilog I.A Uredbi (EU) 2015/104 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (8) Za pojedine se stokove ribolovne mogućnosti i uvjeti pristupa ribolovnim resursima za plovila u vodama obalnih država utvrđuju svake godine uzimajući u obzir savjetovanja o ribarstvu između relevantnih obalnih država. Budući da u pogledu atlantsko-skandinavske haringe nije postignut dogovor o aranžmanima za dijeljenje kvota za 2015., primjereno je utvrditi autonomnu kvotu na temelju udjela Unije u tom stoku u proteklim godinama. Prilog I.B Uredbi (EU) 2015/104 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (9) Regionalna organizacija za upravljanje ribarstvom u južnom Pacifiku (SPRFMO) je na svojem trećem godišnjem sastanku održanom 2015. utvrdila ribolovne mogućnosti koje se sastoje od ukupnog dopuštenog ulova (TAC) za čileanskog šnjura. Tu bi mjeru trebalo provesti u pravo Unije.
- (10) Bilješkom u Prilogu III. Uredbi (EU) 2015/104 pogrešno se upućuje na zastarjeli sporazum te bi je stoga trebalo ispraviti.
- (11) Kako bi se precizno odrazilo trenutačnu raspodjelu alata francuske i španjolske ribarske flote koja se bavi izlovom plavoperajne tune za 2015., potrebno je izmijeniti Prilog IV. Uredbi (EU) 2015/104 u kojem se utvrđuju ograničenja za plavoperajnu tunu u pogledu ribolova, uzgoja i tova.
- (12) Potrebno je ispraviti pogrešku u tablici s TAC-ovima za skušu (*Scomber scombrus*) u područjima VI., VII., VIII.a, VIII.b, VIII.d i VIII.e; vodama Unije i međunarodnim vodama područja V.b; međunarodnim vodama područja II.a, XII. i XIV. (MAC/2CX14-).
- (13) U znanstvenim savjetima STECF-a zaprimljenima 2. ožujka 2015. naznačeno je da radi predostrožnosti treba dopustiti malu kvotu usputnog ulova za ražu vijošarku (*Raia undulata*) u ICES-ovim područjima VI.a, VI.b, VII.a – c, VII.d, VII.e – k, VIII. i IX. Prilog I.A Uredbi (EU) 2015/104 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (14) Budući da je u skladu s postupkom predviđenim u sporazumu o odnosima u području ribarstva s Farskim otocima Unija s Farskim otocima održala dodatna savjetovanja o recipročnim sporazumima o ribolovnim mogućnostima za atlantsko-skandinavsku haringu i ugoticu pučinku za 2015., potrebno je utvrditi ribolovne mogućnosti za te stokove.
- (15) Uredbu (EU) 2015/104 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (16) U skladu s člankom 3. stavkom 1. Uredbe Vijeća (EZ) br. 847/96 ⁽¹⁾, kada se više od 75 % zaštitnog TAC-a iskoristi prije 31. listopada godine u kojoj se on primjenjuje, država članica koja ima kvotu za stok može zahtijevati povećanje TAC-a. Komisija je zaprimila zahtjev za povećanje TAC-a za 2014. za voline i raže u Sjevernom moru za 10 %. Popratne biološke informacije koje su podnesene zajedno sa zahtjevom provjerili su i potvrdili stručnjaci u Zajedničkom istraživačkom centru Komisije.
- (17) Uredbu Vijeća (EU) br. 43/2014 ⁽²⁾ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (18) Ograničenja ulova predviđena u Uredbi (EU) 2015/104 primjenjuju se od 1. siječnja 2015. Odredbe ove Uredbe o ograničenjima ulova trebale bi se stoga također primjenjivati od tog datuma. Takvom retroaktivnom primjenom ne dovode se u pitanje načela pravne sigurnosti i zaštite opravdanih očekivanja jer dotične ribolovne mogućnosti još nisu bile iscrpljene. Međutim, novo ograničenje ulova za lubina trebalo bi se primjenjivati od dana stupanja na snagu ove Uredbe. Budući da izmjena ograničenja ulova utječe na gospodarske aktivnosti i planiranje ribolovne sezone plovila Unije, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu odmah nakon objave. Zbog razloga navedenih u uvodnoj izjavi 16. odredbe o većim ribolovnim mogućnostima za voline i raže u Sjevernom moru trebale bi se primjenjivati s učinkom od 1. siječnja 2014.,

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje godišnjim ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3.).

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 43/2014 od 20. siječnja 2014. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2014. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova, koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije (SL L 24, 28.1.2014., str. 1.).

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) 2015/104 mijenja se kako slijedi:

1. članak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 2.

Područje primjene

1. Ova se Uredba primjenjuje na sljedeća plovila:
 - (a) plovila Unije;
 - (b) plovila trećih zemalja u vodama Unije.
2. Za potrebe članka 11.a ova se Uredba primjenjuje i na rekreacijski ribolov.”.
2. U članku 3. dodaje se sljedeća točka:

„(m) ‚rekreacijski ribolov‘ znači nekomercijalne ribolovne aktivnosti kojima se morski živi vodeni resursi iskorištavaju u svrhe kao što su rekreacija, turizam ili sport.”.
3. Članak 7. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 7.

Uvjeti za iskrcaj ulovâ i usputnih ulova

1. Ulovi vrsta koje podliježu ograničenjima ulova i koje su ulovljene u okviru ribolova određenih u članku 15. stavku 1. točki (a) Uredbe (EU) br. 1380/2013 podliježe obvezi iskrcavanja kako je utvrđeno u članku 15. te Uredbe (obveza iskrcavanja).
2. Riba koja podliježe ograničenjima ulova, a koja je ulovljena u okviru ribarstava koja ne podliježu obvezi iskrcavanja zadržava se na plovilu ili iskrcava samo ako:
 - (a) su ulove ostvarila plovila koja plove pod zastavom države članice koja ima kvotu, a ta kvota nije iscrpljena; ili
 - (b) se ulovi sastoje od udjela u kvoti Unije koja nije raspodijeljena po kvotama među državama članicama, a ta kvota Unije nije iscrpljena.
3. Stokovi neciljanih vrsta unutar sigurnih bioloških granica iz članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 utvrđeni su u Prilogu I. ovoj Uredbi za potrebe odstupanja od obveze pribrajanja ulovâ relevantnim kvotama predviđenima u tom članku.”.
4. Umeće se sljedeći članak:

„Članak 11.a

Rekreacijski ribolov lubina u sjeveroistočnom Atlantiku

Pri rekreacijskom ribolovu u zonama ICES-a IV.b, IV.c, VII.a, VII.d, VII.e, VII.f, VII.g, VII.h, VII.j i VII.k nije dopušteno zadržati više od tri primjerka lubina po osobi i po danu.”.

5. Prilog I. Uredbi (EU) 2015/104 mijenja se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi.
6. Prilog I.A Uredbi (EU) 2015/104 mijenja se u skladu s Prilogom III. ovoj Uredbi.
7. Prilog I.B Uredbi (EU) 2015/104 mijenja se u skladu s Prilogom IV. ovoj Uredbi.
8. Prilog I.J Uredbi (EU) 2015/104 zamjenjuje se Prilogom V. ovoj Uredbi.
9. Prilog III. Uredbi (EU) 2015/104 zamjenjuje se Prilogom VI. ovoj Uredbi.

10. Prilog IV. Uredbi (EU) 2015/104 zamjenjuje se Prilogom VII. ovoj Uredbi.

11. Prilog VIII. Uredbi (EU) 2015/104 mijenja se u skladu s Prilogom VIII. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Prilog I.A Uredbi (EU) br. 43/2014 mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu dan nakon objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 1. točke 3., 6., 7., 8., 9., 10., i 11. primjenjuju se od 1. siječnja 2015.

Članak 2. primjenjuje se od 1. siječnja 2014.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. ožujka 2015.

Za Vijeće
Predsjednik
E. RINKĀVIČS

PRILOG I.

Prilog I. Uredbi (EU) 2015/104 mijenja se kako slijedi:

1. U prvoj tablici (usporedna tablica latinskih naziva i uobičajenih naziva) nakon unosa za *Deamia calcea* umeće se sljedeći unos:

„*Dicentrarchus labrax* BSS Lubin”

2. U drugoj tablici (usporedna tablica latinskih naziva i uobičajenih naziva) nakon unosa za ražu smeđu umeće se sljedeći unos:

„Lubin BSS *Dicentrarchus labrax*”

PRILOG II.

Vrsta:	voline i raže <i>Rajiformes</i>	Zona:	vode Unije u II.a i IV. (SRX/2AC4-C)
Belgija	233 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Danska	9 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Njemačka	11 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Francuska	36 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Nizozemska	198 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Ujedinjena Kraljevina	895 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Unija	1 382 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
TAC	1 382 ⁽³⁾		Zaštitni TAC

⁽¹⁾ Ulov male raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), raže kamenice (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), plave raže (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C) i raže crnopjege (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) prijavljuje se zasebno.

⁽²⁾ Kvota usputnog ulova. Ove vrste ne smiju predstavljati više od 25 % žive vage ulova zadržanog na plovilu po izlasku u ribolov. Uvjet se primjenjuje samo na plovila čija duljina preko svega premašuje 15 metara.

⁽³⁾ Ne primjenjuje se na ražu (*Dipturus batis*), odnosno njezine komplekse (*Dipturus cf. flossada* i *Dipturus cf. intermedia*) te na zvjezdastu ražu (*Amblyraja radiata*). Kod slučajnog ulova ovim se vrstama ne smije nauditi. Ulovljeni primjerci se odmah puštaju u more. Ribari se potiču na razvoj i uporabu tehnika i opreme koje omogućuju brzo i sigurno vraćanje vrsta u more.

PRILOG III.

Vrsta:	hujica <i>Ammodytes</i> spp.	Zona:	norveške vode u IV. (SAN/04-N.)
Danska	0		
Ujedinjena Kraljevina	0		
Unija	0		
TAC	nije relevantno		Analitički TAC Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.

Vrsta:	hujica <i>Ammodytes</i> spp.	Zona:	vode Unije u II.a, III.a, i IV (1)
Danska	336 964 (2)		
Ujedinjena Kraljevina	7 366 (2)		
Njemačka	515 (2)		
Švedska	12 374 (2)		
Unija	357 219		
TAC	357 219		Analitički TAC Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.

(1) Isključujući vode unutar šest nautičkih milja od polaznih linija Ujedinjene Kraljevine kod Shetlandskih otoka i otoka Fair Isle i Foula.

(2) Ne dovodeći u pitanje obvezu iskrcavanja, ulov iverka i pišmolja može ulaziti u najviše 2 % kvote (OT1/*2A3A4), pod uvjetom da se ukupno najviše 9 % te kvote za hujicu knjiži obuhvaćanjem ovih ulova i usputnih ulova onih vrsta koje se knjiže u skladu s člankom 15. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

Poseban uvjet:

u okviru ograničenja gore spomenutih kvota, u sljedećim se područjima upravljanja hujicom, kako su definirana u Prilogu II.D, ne smije izloviti više od dolje navedenih količina:

Zona:	vode Unije na područjima upravljanja hujicom.						
	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/234_1)	(SAN/234_2)	(SAN/234_3)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7)
Danska	125 459	27 355	179 227	4 717	0	206	0
Ujedinjena Kraljevina	2 742	598	3 918	103	0	5	0
Njemačka	192	42	274	7	0	0	0
Švedska	4 607	1 005	6 581	173	0	8	0
Unija	133 000	29 000	190 000	5 000	0	219	0
Ukupno	133 000	29 000	190 000	5 000	0	219	0

Vrsta:	patarače <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona:	VII. (LEZ/07.)
Belgija	470 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Španjolska	5 216 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Francuska	6 329 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Irska	2 878 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Ujedinjena Kraljevina	2 492 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Unija	17 385		
TAC	17 385		Analitički TAC Primjenjuje se članak 11. ove Uredbe

⁽¹⁾ Uz ovu kvotu, država članica može plovilima koja plovo pod njezinom zastavom i sudjeluju u pokusnom potpuno dokumentiranom ribolovu odobriti dodatne raspodjele unutar ukupnog ograničenja od 1 % kvote dodijeljene toj državi članici, pod uvjetima utvrđenima u glavi II. poglavlju II. ove Uredbe.

⁽²⁾ 5 % ove kvote može se loviti u VIII.a, VIII.b, VIII.d i VIII.e (LEZ/*8ABDE).

⁽³⁾ 5 % ove kvote može se loviti u VIII.a, VIII.b, VIII.d i VIII.e (LEZ/*8ABDE) za usputne ulove pri ciljanom ribolovu lista.

Vrsta:	ugotica pučinka <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u I., II., III., IV., V., VI., VII., VIII.a, VIII.b, VIII.d, VIII.e, XII. i XIV. (WHB/1X14)
Danska	30 106 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Njemačka	11 706 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Španjolska	25 524 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Francuska	20 952 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Irska	23 313 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Nizozemska	36 711 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Portugal	2 371 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Švedska	7 447 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Ujedinjena Kraljevina	39 065 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Unija	197 195 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Norveška	102 605		
Farski otoci	15 000		
TAC	nije relevantno		Analitički TAC

⁽¹⁾ Poseban uvjet: od čega se do sljedećeg postotka može izloviti u norveškoj gospodarskoj zoni ili ribolovnoj zoni oko otoka Jan Mayen (WHB/*NZJM1): 0 %.

⁽²⁾ Moguć je prijenos ove kvote u područje VIII.c, IX. i X.; vode Unije u području CECAF-a 34.1.1. Međutim, o takvim se prijenosima unaprijed obavještava Komisiju.

⁽³⁾ Poseban uvjet: unutar sveukupne količine za pristup od 35 000 tona za Uniju, države članice mogu izloviti do najviše sljedećeg postotka svojih kvota u farskim vodama (WHB/*05-F.): 17,7 %.

Vrsta:	ugotica pučinka <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	vode Unije u II., IV.a, V., VI. sjeverno od 56° 30' S i u VII. zapadno od 12° Z (WHB/24A567)
---------------	--	--------------	--

Norveška 0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Farski otoci 35 000 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾

TAC nije relevantno

Analitički TAC

⁽¹⁾ Treba pribrojiti ograničenjima ulova za Norvešku koja su utvrđena na temelju aranžmana obalnih država.

⁽²⁾ Poseban uvjet: ulov u IV. ne smije premašiti sljedeći iznos (WHB/*04A-C): 0

Ovo ograničenje ulova u IV. iznosi sljedeći postotak kvote pristupa Norveške: 0 %.

⁽³⁾ Treba pribrojiti ograničenjima ulova Farskih otoka.

⁽⁴⁾ Posebni uvjeti: mogu se također loviti u VI.b (WHB/*06B-C). Ulov u IV.a ne smije premašiti sljedeći iznos (WHB/*04A-C): 6 250.

Vrsta:	sjeverna kozica <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	vode Unije u II.a i IV. (PRA/2AC4-C)
---------------	---	--------------	--------------------------------------

Danska 1 818

Nizozemska 17

Švedska 73

Ujedinjena Kraljevina 538

Unija 2 446

TAC 2 446

Analitički TAC

Vrsta:	voline i raže <i>Rajiformes</i>	Zona:	vode Unije u VI.a, VI.b, VII.a – c i VII.e – k (SRX/67AKXD)
Belgija	725 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Estonija	4 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Francuska	3 255 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Njemačka	10 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Irska	1 048 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Litva	17 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Nizozemska	3 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Portugal	18 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Španjolska	876 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Ujedinjena Kraljevina	2 076 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Unija	8 032 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
TAC	8 032 ⁽²⁾		

Zaštitni TAC

Primjenjuje se članak 11. ove Uredbe.

⁽¹⁾ Ulov male raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), raže kamenice (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), plave raže (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), raže crnopjege (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), sitnooke raže (*Raja microocellata*) (RJE/67AKXD), raže smeđe (*Raja circularis*) (RJI/67AKXD) i raže (*Raja fullonica*) (RJF/67AKXD) prijavljuje se zasebno.

⁽²⁾ Ne primjenjuje se na ražu vijošarku (*Raja undulata*). Ta se vrsta neće ciljano loviti u područjima obuhvaćenima ovim TAC-om. Usputni ulov raže vijošarke isključivo u području VII.e može se iskrcati pod uvjetom da ne iznosi više od 20 kilograma žive vage po izlasku u ribolov i ne premašuje kvote prikazane u dolje navedenoj tablici. Ta se odredba ne primjenjuje na ulov koji podliježe obvezi iskrcavanja. Prethodnim se odredbama ne dovode u pitanje zabrane navedene u člancima 12. i 44. ove Uredbe za područja koja su u njima utvrđena. Usputni ulovi raže vijošarke prijavljuju se odvojeno pod sljedećom oznakom: (RJU/67AKXD). U okviru ograničenja gore spomenutih kvota ne smiju se izloviti veće količine raže vijošarke od onih količina koje su dolje navedene:

Vrsta:	raža vijošarka <i>Raja undulata</i>	Zona:	vode Unije u VII.e (RJU/67AKXD)
Belgija	9		
Estonija	0		
Francuska	41		
Njemačka	0		
Irska	13		
Litva	0		
Nizozemska	0		
Portugal	0		
Španjolska	11		
Ujedinjena Kraljevina	26		
Unija	100		
TAC	100		

⁽³⁾ Poseban uvjet: od čega se do 5 % može izloviti u vodama Unije u VII.d (SRX/*07D.), ne dovodeći u pitanje zabrane navedene u člancima 12. i 44. ove Uredbe za područja koja su u njima utvrđena. Ulov male raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/*07D.), raže kamenice (*Raja clavata*) (RJC/*07D.), plave raže (*Raja brachyura*) (RJH/*07D.), raže crnopjege (*Raja montagui*) (RJM/*07D.), sitnooke raže (*Raja microocellata*) (RJE/*07D.), raže smeđe (*Raja circularis*) (RJI/*07D.), raže (*Raja fullonica*) (RJF/*07D.) i raže vijošarke (*Raja undulata*) (RJU/*07D.) prijavljuje se zasebno.

Vrsta:	voline i raže <i>Rajiformes</i>	Zona:	vode Unije u VII.d (SRX/07D.)
Belgija	72 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Francuska	602 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Nizozemska	4 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Ujedinjena Kraljevina	120 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Unija	798 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
TAC	798 ⁽²⁾		Zaštitni TAC

⁽¹⁾ Ulov male raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), raže kamenice (*Raja clavata*) (RJC/07D.), plave raže (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), raže crnopjege (*Raja montagui*) (RJM/07D.), sitnooke raže (*Raja microcellata*) (RJE/07D.) i raže vijošarke (*Raja undulata*) (RJU/07D.) prijavljuje se zasebno.

⁽²⁾ Ne primjenjuje se na ražu vijošarku (*Raja undulata*). Ova se vrsta neće ciljano loviti u područjima obuhvaćenima ovim TAC-om. Usputni ulov raže vijošarke u području obuhvaćenom ovim TAC-om može se iskrcati pod uvjetom da ne iznosi više od 20 kilograma žive vage po izlasku u ribolov i ne premašuje kvote prikazane u dolje navedenoj tablici. Ta se odredba ne primjenjuje na ulov koji podliježe obvezi iskrcavanja. Prethodnim se odredbama ne dovode u pitanje zabrane navedene u člancima 12. i 44. ove Uredbe za područja koja su u njima utvrđena. Usputni ulovi raže vijošarke prijavljuju se odvojeno pod sljedećom oznakom: (RJU/07D.). U okviru ograničenja gore spomenutih kvota ne smiju se izloviti veće količine raže vijošarke od onih količina koje su dolje navedene:

Vrsta:	raža vijošarka <i>Raja undulata</i>	Zona:	vode Unije u VII.d (RJU/07D.)
Belgija	1		
Francuska	8		
Nizozemska	0		
Ujedinjena Kraljevina	2		
Unija	11		
TAC	11		

⁽³⁾ Poseban uvjet: od čega se do 5 % može izloviti u vodama Unije u VI.a, VI.b, VII.a – c i VII.e – k (SRX/*67AKD). Za ražu vijošarku taj se posebni uvjet primjenjuje isključivo u VII.e. Ulov male raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/*67AKD), raže kamenice (*Raja clavata*) (RJC/*67AKD), plave raže (*Raja brachyura*) (RJH/*67AKD), raže crnopjege (*Raja montagui*) (RJM/*67AKD), sitnooke raže (*Raja microcellata*) (RJE/*67AKD) i raže vijošarke (*Raja undulata*) (RJU/*67AKD) prijavljuje se zasebno.

Vrsta:	voline i raže <i>Rajiformes</i>	Zona:	vode Unije u VIII. i IX. (SRX/89-C.)
Belgija	7 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Francuska	1 298 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Portugal	1 051 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Španjolska	1 057 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Ujedinjena Kraljevina	7 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unija	3 420 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	3 420 ⁽²⁾		Zaštitni TAC

⁽¹⁾ Ulov male raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.), plave raže (*Raja brachyura*) (RJH/89-C.), raže kamenice (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) i raže vijošarke (*Raja undulata*) (RJU/89-C.) prijavljuje se zasebno.

⁽²⁾ Ne primjenjuje se na ražu vijošarku (*Raja undulata*). Ova se vrsta neće ciljano loviti u područjima obuhvaćenima ovim TAC-om. Usputni ulov raže vijošarke isključivo u području VIII. može se iskrcati pod uvjetom da ne iznosi više od 20 kilograma žive vage po izlasku u ribolov i ne premašuje kvote prikazane u dolje navedenoj tablici. Ta se odredba ne primjenjuje na ulov koji podliježe obvezi iskrcavanja. Prethodnim se odredbama ne dovode u pitanje zabrane navedene u člancima 12. i 44. ove Uredbe za područja koja su u njima utvrđena. Usputni ulovi raže vijošarke prijavljuju se odvojeno pod sljedećom oznakom: (RJU/89-C.). U okviru ograničenja gore spomenutih kvota ne smiju se izloviti veće količine raže vijošarke od onih količina koje su dolje navedene:

Vrsta:	raža vijošarka <i>Raja undulata</i>	Zona:	vode Unije u VIII. (RJU/89-C.)
Belgija	0		
Francuska	9		
Portugal	8		
Španjolska	8		
Ujedinjena Kraljevina	0		
Unija	25		
TAC	25		

Vrsta:	skuša <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	VI., VII., VIII.a, VIII.b, VIII.d i VIII.e; vode Unije i međunarodne vode u V.b; međunarodne vode u II.a, XII. i XIV. (MAC/2CX14-)
Njemačka	26 766		
Španjolska	28		
Estonija	223		
Francuska	17 846		
Irska	89 220		
Latvija	164		
Litva	164		
Nizozemska	39 033		
Poljska	1 885		
Ujedinjena Kraljevina	245 363		
Unija	420 692		
Norveška	18 852 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Farski otoci	39 824 ⁽³⁾		
TAC	nije relevantno		

Analitički TAC
Primjenjuje se članak 7. stavak 3. ove Uredbe.

⁽¹⁾ Može se izloviti u II.a, VI.a sjeverno od 56° 30' S, IV.a, VII.d, VII.e, VII.f i VII.h (MAC/*AX7H).

⁽²⁾ Norveška može izloviti sljedeći dodatni iznos kvote pristupa u tonama, sjeverno od 56°30' S i pribrojiti ga svojim ograničenjima ulova (MAC/*N5630): 43 680.

⁽³⁾ Ovaj se iznos odbija od ograničenja ulova Farskih otoka (kvota pristupa). Može se izloviti isključivo u VI.a sjeverno od 56° 30' S (MAC/*6AN56). Međutim, od 1. siječnja do 15. veljače te od 1. listopada do 31. prosinca ova se kvota može također loviti u II.a, IV. a sjeverno od 59° S (zona EU-a) (MAC/*24N59).

Poseban uvjet:

u okviru ograničenja gore spomenutih kvota, u sljedećim se zonama i razdobljima ne smije izloviti više od dolje navedenih količina:

	Vode Unije u II.a; vode Unije i norveške vode u IV.a. Tijekom razdoblja od 1. siječnja do 15. veljače 2015. i od 1. rujna do 31. prosinca 2015. (MAC/*4A-EN)	Norveške vode u II.a (MAC/*2AN-)	Farske vode (MAC/*FRO2)
Njemačka	16 154	2 176	2 228
Francuska	10 770	1 449	1 485
Irska	53 847	7 254	7 426
Nizozemska	23 557	3 172	3 249
Ujedinjena Kraljevina	148 087	19 952	20 424
Unija	252 415	34 003	34 812

PRILOG IV.

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	vode Unije i međunarodne vode I. i II. (HER/1/2-)
Belgija	6 ⁽¹⁾		
Danska	6 314 ⁽¹⁾		
Njemačka	1 105 ⁽¹⁾		
Španjolska	21 ⁽¹⁾		
Francuska	272 ⁽¹⁾		
Irska	1 634 ⁽¹⁾		
Nizozemska	2 259 ⁽¹⁾		
Poljska	319 ⁽¹⁾		
Portugal	21 ⁽¹⁾		
Finska	98 ⁽¹⁾		
Švedska	2 339 ⁽¹⁾		
Ujedinjena Kraljevina	4 036 ⁽¹⁾		
Unija	18 424 ⁽¹⁾		
Farski otoci	9 000 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
TAC	nije utvrđeno		Analički TAC

⁽¹⁾ Kod prijavljivanja ulova Komisiji također se prijavljuju količine izlovljene u svakom od sljedećih područja: regulacijsko područje NEAFC-a i vode Unije.

⁽²⁾ Može se loviti u vodama Unije sjeverno od 62°S.

⁽³⁾ Treba pribrojiti ograničenjima ulova Farskih otoka.

Poseban uvjet:

u okviru ograničenja gore spomenutih kvota, u sljedećim se zonama ne smije izloviti više od dolje navedenih količina: norveške vode sjeverno od 62° S i u ribolovnoj zoni oko otoka Jan Mayen (HER/*2AJMN)

0

II., V.b sjeverno od 62° S (vode Farskih otoka) (HER/*2A 5B-F)

Belgija	3
Danska	3 084
Njemačka	540
Španjolska	10
Francuska	133
Irska	798
Nizozemska	1 104
Poljska	156
Portugal	10
Finska	48
Švedska	1 143
Ujedinjena Kraljevina	1 971

PRILOG V.

„PRILOG IJ

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE SPRFMO-a

Vrsta:	čileanski šnjur <i>Trachurus murphyi</i>	Zona:	područje primjene Konvencije SPRFMO-a (CJM/SPRFMO)
Njemačka	7 067,15		
Nizozemska	7 660,06		
Litva	4 917,5		
Poljska	8 455,29		
Unija	28 100		
TAC	nije relevantno		

Analitički TAC
Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.”

PRILOG VI.

„PRILOG III.

**NAJVEĆI BROJ ODOBRENJA ZA RIBOLOV ZA PLOVILA UNIJE KOJA OBAVLJAJU RIBOLOV U VODAMA
TREĆIH ZEMALJA**

Područje ribolova	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Raspodjela odobrenja za ribolov među državama članicama		Najveći broj plovila prisutan u bilo kojem trenutku
Norveške vode i ribolovna zona oko otoka Jan Mayen	Haringa, sjeverno od 62° 00' S	treba utvrditi	DK	treba utvrditi	treba utvrditi
			DE	treba utvrditi	
			FR	treba utvrditi	
			IE	treba utvrditi	
			NL	treba utvrditi	
			PL	treba utvrditi	
			SV	treba utvrditi	
			UK	treba utvrditi	
	Pridnene vrste, sjeverno od 62° 00' S	80	DE	16	50
			IE	1	
ES			20		
FR			18		
PT			9		
UK			14		
neras-podijeljeno	2				
Skua (1)	nije relevantno	nije relevantno		70	
Vrsta za industrijsku namjenu, južno od 62° 00' S	480	DK	450	150	
		UK	30		
Farske vode	Sav ribolov povlačnim mrežama s plovilima ne većim od 180 stopa u zoni između 12 milja i 21 milje od farskih polaznih crta	26	BE	0	13
			DE	4	
			FR	4	
			UK	18	
	Ciljani ribolov bakalara i koljaka s okom od najmanje 135 mm, ograničen na područje južno od 62° 28' S i istočno od 6° 30' Z	8 (2)	nije relevantno		4

Područje ribolova	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Raspodjela odobrenja za ribolov među državama članicama		Najveći broj plovila prisutan u bilo kojem trenutku
	Ribolov povlačnim mrežama na udaljenosti većoj od 21 milje od farske polazne crte. U razdobljima od 1. ožujka do 31. svibnja i od 1. listopada do 31. prosinca ta plovila smiju ribariti na području između 61° 20' S i 62° 00' S te između 12 milja i 21 milje od polaznih crta	70	BE	0	26
			DE	10	
			FR	40	
			UK	20	
	Ribolov manjića morskog povlačnim mrežama s okom od najmanje 100 mm na području južno od 61° 30' S i zapadno od 9° 00' Z, na području između 7° 00' Z i 9° 00' Z južno do 60° 30' S te na području jugozapadno od crte između 60° 30' S, 7° 00' Z i 60°00' S, 6° 00' Z	70	DE ⁽³⁾	8	20 ⁽⁴⁾
			FR ⁽³⁾	12	
	Ciljani ribolov koljuške povlačnim mrežama s okom od najmanje 120 mm i mogućnošću uporabe okruglih remena oko vreće mreže	70	nije relevantno		22 ⁽⁴⁾
	Ribolov ugotice pučinke. Ukupni broj odobrenja za ribolov može se povećati za četiri plovila kako bi se stvorili parovi ako nadležna farska tijela uvedu posebna pravila pristupa području pod imenom 'glavno ribolovno područje ugotice pučinke'.	34	DE	2	20
			DK	5	
			FR	4	
			NL	6	
			UK	7	
			SE	1	
			ES	4	
			IE	4	
PT	1				
	Ribolov parangalom	10	UK	10	6
	skuša	12	DK	1	12
			BE	0	
			DE	1	
			FR	1	
			IE	2	
			NL	1	
			SE	1	
UK	5				

Područje ribolova	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Raspodjela odobrenja za ribolov među državama članicama		Najveći broj plovila prisutan u bilo kojem trenutku
	Haringa, sjeverno od 62° 00' S	20	DK	5	
			DE	2	
			IE	2	
			FR	1	
			NL	2	
			PL	1	
			SE	3	
			UK	4	

(¹) Ne dovodeći u pitanje dodatne dozvole koje je Norveška izdala Švedskoj u skladu s utvrđenom praksom.

(²) Te su brojke obuhvaćene brojkama za sav ribolov povlačnim mrežama s plovilima ne većima od 180 stopa u zoni između 12 milja i 21 milje od farskih polaznih crta.

(³) Te se brojke odnose na najveći broj plovila prisutan u bilo kojem trenutku.

(⁴) Te su brojke obuhvaćene brojkama za „ribolov povlačnim mrežama na udaljenosti većoj od 21 milje od farskih polaznih crta.”

PRILOG VII.

„PRILOG IV.

PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE ICCAT-a ⁽¹⁾

1. Najveći broj brodova Unije s mamcima i brodova Unije s povlačnim povrazima koji imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u istočnom Atlantiku

Španjolska	60
Francuska	37
Unija	97

2. Najveći broj obalnih malih ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u Sredozemnom moru

Španjolska	151
Francuska	94
Italija	30
Cipar	6 ⁽²⁾
Malta	28 ⁽³⁾
Unija	309

3. Najveći broj plovila Unije koja imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u Jadranskom moru za potrebe uzgoja

Hrvatska	11
Italija	12
Unija	23

4. Najveći broj i ukupan kapacitet u bruto tonaži ribarskih plovila svake države članice koja mogu dobiti odobrenje za ribolov, zadržavanje na plovilu, pretovar, prijevoz ili iskrcavanje plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru

Tablica A

Broj ribarskih plovila ⁽⁴⁾							
	Cipar ⁽⁵⁾	Grčka ⁽⁶⁾	Hrvatska	Italija	Francuska	Španjolska	Malta ⁽⁷⁾
Plivarice	1	1	11	12	17	6	1
Plovila s parangalima	6 ⁽⁸⁾	0	0	30	8	58	28
Brod s mamcima	0	0	0	0	8	70	0

Broj ribarskih plovila (*)							
	Cipar (3)	Grčka (6)	Hrvatska	Italija	Francuska	Španjolska	Malta (7)
Brod s ručnim povrazima	0	0	12	0	29 (9)	1	0
Kočarica	0	0	0	0	57	0	0
Druga plovila za mali ribolov (10)	0	21	0	0	94	83	0

Tablica B

Ukupni kapacitet u bruto tonaži							
	Cipar	Hrvatska	Grčka	Italija	Francuska	Španjolska	Malta
Plivarice	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi
Plovila s parangalima	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi
Brodovi s mamacima	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi
Brodovi s ručnim povrazima	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi
Ribarski brodovi kočarice	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi
Ostala plovila za mali ribolov	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi	treba utvrditi

5. Najveći broj klopki koje se rabe u ribolovu na plavoperajnu tunu u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru koje odobrava svaka pojedina država članica

	Broj klopki (11)
Španjolska	5
Italija	6
Portugal	2

6. Najveći kapacitet ribogojilišta i tovilišta za plavoperajnu tunu za svaku državu članicu zasebno i najveći unos divlje ulovljene plavoperajne tune koji svaka država članica može dodijeliti svojim ribogojilištima u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru

Tablica A

Najveći kapacitet ribogojilišta i kapacitet tovilišta za tune		
	Broj ribogojilišta	Kapacitet (u tonama)
Španjolska	14	11 852
Italija	15	13 000
Grčka	2	2 100

Najveći kapacitet ribogojilišta i kapacitet tovilišta za tune

	Broj ribogojilišta	Kapacitet (u tonama)
Cipar	3	3 000
Hrvatska	7	7 880
Malta	8	12 300

Tablica B

Najveći unos divlje ulovljene plavoperajne tune (u tonama)

Španjolska	5 855
Italija	3 764
Grčka	785
Cipar	2 195
Hrvatska	2 947
Malta	8 768

⁽¹⁾ Brojevi navedeni u odjeljcima 1., 2. i 3. mogu se smanjiti kako bi se uskladili s međunarodnim obvezama Unije.

⁽²⁾ Ova brojka može se povećati za 10 ako Cipar odluči zamijeniti plivarice s 10 plovila s parangalom kako je navedeno u bilješki 5. u tablici A u odjeljku 4.

⁽³⁾ Ova brojka može se povećati za 10 ako Malta odluči zamijeniti plivarice s 10 plovila s parangalom kako je navedeno u bilješki 7. u tablici A u odjeljku 4.

⁽⁴⁾ Brojevi u tablici A odjeljka 4. mogu se dodatno povećati pod uvjetom da je to u skladu s međunarodnim obvezama Unije.

⁽⁵⁾ Jedno plovilo srednje veličine s mrežama plivaricama može se zamijeniti s najviše 10 plovila s parangalom.

⁽⁶⁾ Jedno plovilo srednje veličine s mrežama plivaricama može se zamijeniti s najviše 10 plovila za mali ribolov ili jednim malim plovilom s mrežama plivaricama i trima plovilima za mali ribolov.

⁽⁷⁾ Jedno plovilo srednje veličine s mrežama plivaricama može se zamijeniti s najviše 10 plovila s parangalom.

⁽⁸⁾ Višenamjenska plovila koja rabe više ribolovnih alata.

⁽⁹⁾ Plovila s povlačnim povrazom koja obavljaju ribolov u istočnom Atlantiku.

⁽¹⁰⁾ Višenamjenska plovila koja rabe više ribolovnih alata (parangal, ručni povraz, povlačni povraz).

⁽¹¹⁾ Taj se broj može dodatno povećati pod uvjetom da je to u skladu s međunarodnim obvezama Unije.”.

PRILOG VIII.

„PRILOG VIII.

**KOLIČINSKA OGRANIČENJA ODOBRENJA ZA RIBOLOV ZA PLOVILA TREĆIH ZEMALJA KOJA
OBAVLJAJU RIBOLOV U VODAMA UNIJE**

Država zastave	Vrsta ribolova	Broj odobrenja za ribolov	Najveći broj plovila prisutan u bilo kojem trenutku
Norveška	Haringa, sjeverno od 62° 00' S	treba utvrditi	treba utvrditi
Farski otoci	Skua, VI.a (sjeverno od 56° 30' S), II.a, IV.a (sjeverno od 59° S)	14	14
	Šarun, IV., VI.a (sjeverno od 56° 30' S), VII.e, VII.f, VII.h		
	Haringa, sjeverno od 62° 00' S	20	
	Haringa, III.a	4	4
	Industrijski ribolov norveške ugotice, IV., VI.a (sjeverno od 56° 30' S) (uključujući neizbježni usputni ulov ugotice pučinke)	14	14
	Manjić i kljovan	20	10
	Ugotica pučinka, II., IV.a, V, VI.a (sjeverno od 56° 30' S), VI.b, VII. (zapadno od 12° 00' Z)	20	20
Manjić morski	16	16"	